

Información del Acuerdo

Nombre de la institución	Universidad del Norte (UN), Barranquilla, Colombia
Tipo de acuerdo	Memorando de Entendimiento
Vigencia del acuerdo	Indefinida, cualquiera de las partes puede darlo por terminado con 6 meses de antelación
Entidad Patrocinadora	College of Engineering, Departamento de Ciencias de la computación e Ingeniería

Información de la Institución

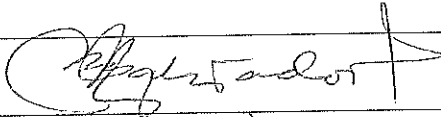
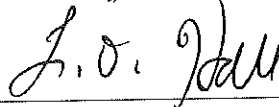
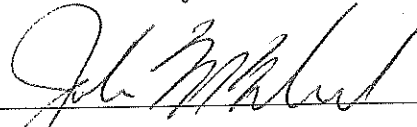
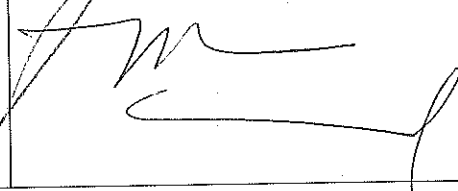
Actividades de colaboración previas bajo este acuerdo.	Finalización de estudios posgrado de los estudiantes de UN en USF
Por favor explique cómo las actividades antes mencionadas se ajustan al plan estratégico 2007-2012 de la Universidad.	Internacionalización de la Universidad. Investigación interdisciplinaria y actividades académicas creativas, en expansión y de clase mundial.
Actividades de colaboración previas o actuales con esta institución	Memorando de entendimiento para Pregrado, Convenio de intercambio para Pregrado
Información general acerca de la institución	UN es la principal universidad privada en la región Caribe colombiana. La Facultad de Ingeniería está acreditada por la ABET.



Información de contacto del patrocinador

Nombre	Dr. Miguel A. Labrador
Teléfono	974-3260
Correo electrónico	<u>mlabrador@usf.edu</u>

Certificación

	Nombre	Firma	Fecha
Profesor	Dr. Miguel A. Labrador		07/13/2012
Jefe de Departamento	Dr. Lawrence Hall		7/26/12
Decano de la Escuela	Dr. John Wiencek		7/16/12
Decano de Asuntos Internacionales	Dra. Maria Crummett		7/17/12



MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO (MDE)

El presente Memorandum de Entendimiento (MDE) se celebra entre la Universidad del Norte (UN) en Barranquilla, Colombia y el Consejo de Administración de la Universidad del Sur de la Florida (USF), una institución pública, para su Facultad de Ingeniería. Específicamente, el memorando de entendimiento se refiere a la transferencia de estudiantes de posgrado de UN al Departamento de Ciencias de la Computación e Ingeniería de USF.

1. La UN está interesada en hacer que su Maestría en Ingeniería de Sistemas y Computación complete 12 créditos de postgrado equivalentes de USF en Uninorte y luego hacer una transferencia a USF para completar los requisitos de grado.

2. La UN elegirá a los estudiantes y presentará su solicitud oficial a la USF a través del Director de Admisiones y Consejería de la Escuela de Ingeniería.

3. Los estudiantes de UN deben presentar el examen TOEFL y los exámenes generales GRE y obtener los puntajes mínimos requeridos para la admisión al programa de posgrado en el Departamento de Ciencias de la Computación e Ingeniería, según se especifica en el sitio web del Departamento (www.csee.usf.edu):

En cuanto al TOEFL:

a. Presentación de los resultados del TOEFL por Internet con un puntaje de 79 o superior para los solicitantes procedentes de países que no son de habla inglesa. Si se desea aspirar a una plaza de asistente, el puntaje del componente oral del TOEFL debe ser de 26 o superior, o una puntuación de 6.5 en el Examen Internacional de Idioma Inglés (IELTS).



b. El requisito del TOEFL se puede obviar si el solicitante cumple con una de las siguientes condiciones:

- Haber obtenido un puntaje de 500 o más en el examen verbal del GRE.
- Haber obtenido un título universitario en una institución de educación superior en EE.UU.
- Haber obtenido un título universitario de una institución cuya lengua de enseñanza es el inglés, (debe constar en el certificado de notas).
- Haber alcanzado un 6.5 en el Examen Internacional de Idioma Inglés (IELTS).

En cuanto al GRE:

c. Los estudiantes de la UN estarán exentos del examen GRE ya que la UN es una universidad acreditada por un organismo de acreditación de EE.UU. (ABET), como se especifica en los requisitos de ingreso actuales.

d. Para otros requisitos de admisión, los estudiantes deben consultar el capítulo "Admisión y temas afines " del Catálogo de Posgrado.

4. El Anexo I muestra los cursos de UN que se transferirán de manera automática, si la calificación obtenida es de B o más.

5. El anexo II incluye una tabla de equivalencias de calificaciones.

6. El anexo III incluye una lista de cursos opcionales / electivos que los estudiantes podrían tomar para completar los 18 créditos restantes en USF.

7. En el anexo IV se muestran los cursos que los estudiantes deben tomar en USF y otros requisitos para graduarse con un título de Maestría en Ciencias de Ciencias de la Computación (MSCS).



8. Los cursos y programas de estudios y los requisitos del posgrado de USF a veces cambian y ambas partes deben estar en constante comunicación para satisfacer los requerimientos de este MDE.

9. Cualquiera de las partes puede ponerle fin a este Memorando de Entendimiento con un preaviso de seis meses.

University of South Florida



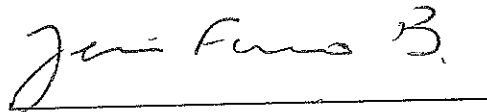
Dr. Ralph Wilcox

Rector

24 July 2012

Fecha

Universidad del Norte



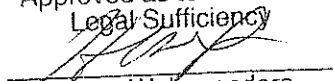
Dr. Jesús Ferro Bayona

Rector

03 JUL. 2012

Fecha

Approved as to Form and
Legal Sufficiency


Henry W. Lavandera
Attorney USF

Anexo I

La siguiente tabla incluye los cursos de posgrado del plan de estudios de la Maestría en Computación e Ingeniería de Sistemas en la Universidad del Norte (UN) que se consideran transferibles por 3 créditos cada uno al diploma de Maestría en Ciencias en Ciencias de la Computación de la USF. Los cursos tomados en UN no incluidos en esta tabla se estudiarán caso por caso, a la presentación de la información requerida. No se transferirán más de cuatro de estos cursos (12 créditos).

Titulo del curso	Créditos en USF
Matemáticas discretas avanzadas	3
Teoría de la optimización	3
Teoría de colas	3
Tecnología de redes	3
Optimización de redes	3
Software de calidad del proceso.	3
Métodos de desarrollo de software	3
Plataformas de desarrollo de software	3



Anexo II

Tabla de equivalencia de calificaciones:

Calificaciones UNORTE	Calificación equivalente en USF
4.50-5.00	A
3.80-4.49	B
3.50-3.79	C
3.00-3.49	D
Menos de 3.0	F



Anexo III

Lista de materias optativas para completar los 18 créditos en USF

- 81452 CAP 5400 901 Procesamiento Digital de Imagen
- 92445 CAP 5771 1 Minería de datos
- 85277 CIS 6930 1 Lógica Difusa
- 89154 CIS 6930 2 Bases de datos avanzadas
- 81454 CIS 6930 3 Seminario de Visión en computación
- 81686 CIS 6930 4 Algoritmos para Robótica
- 82676 CIS 6930 10. Estructuras de datos Avanzadas
- 84725 CIS 6930 12 CMOS-VLSI
- 86740 CIS 6930 901 Diseño de Compiladores
- 83304 CIS 6940 802 Métodos de enseñanza de Posgrado
- 16484 CAP 5625 1 Introducción al IA
- 11739 CAP 6100 1 Interfaz Humano-Computadora
- 14606 CDA 5416 1 Introducción a la Asistencia por computador
- 17084 CIS 6930 2 Minería de datos en Bioinformática
- 13753 CIS 6930 3 Programa Avanzadas Diseño de Lenguaje
- 13003 CIS 6930 5 Biométrica
- 12244 CIS 6930 7 Comp. paralela y distribuida
- 16168 CIS 6930 8 Bio-Inspiración para robótica
- 18263 CIS 6930 9 Seminario de Robótica
- 13752 CIS 6930 13 Prob. Modelo, Est. & Inferencia
- 12245 CIS 6930 7 Comp. paralela y distribuida



Anexo IV

Después de transferir los 12 créditos de UN a la USF, los estudiantes de UN deben completar con éxito las 18 horas crédito restantes en la USF, de la siguiente manera:

1. Deben tomar los tres cursos básicos del diploma MSCS: EEL 6764 Principios de Arquitectura de Computadores, COP 6611 Sistemas Operativos, y CIS 6405 Introducción a la Teoría de Algoritmos.
2. Tienen que demostrar su competencia en el área de concentración ya sea: con la presentación o defensa exitosa de la tesis de Maestría (Opción de tesis), o el logro de la calificación "B" o superior en los cursos básicos antes mencionados (Opción sin tesis).
3. Para participar en este acuerdo, los estudiantes de UN tendrán que comenzar su título de maestría en UN y tomar por lo menos 12 horas crédito en UN antes de hacer transferencia a USF.
4. Los estudiantes deben mantener un promedio general mínimo de 3.0. El incumplimiento de esta disposición por un semestre clasifica al estudiante en semestre de prueba. Si se trata de dos semestres consecutivos puede dar lugar al expulsión del estudiante del programa de posgrado.
5. Para la opción sin tesis, un estudiante puede tomar los 9 créditos restantes en cursos electivos de nivel 5000- o 6000-, y uno de estos cursos de 3 créditos puede ser un Estudio Independiente (CIS 6900). Por lo menos 16 horas crédito deben estar en el nivel 6000 durante todo el programa.
6. Para la opción de tesis, el estudiante debe tomar al menos 6 horas crédito de Tesis (CIS 6971). El resto de créditos puede ser en cursos electivos de nivel de 5000 - o 6000-,



y uno de estos cursos de 3 créditos puede ser Estudio Independiente (CEI 6900). Por lo menos 16 horas crédito deben estar en el nivel 6000 por todo el programa.

7. La opción de tesis requiere un comité de supervisión que apruebe y dirija el trabajo de tesis del estudiante. El profesor de la concentración y al menos un miembro del comité deben pertenecer a Ciencias de la Computación e Ingeniería de la USF. Un tercer miembro debe ser un profesor del Departamento de Ingeniería de Sistemas de UN.

8. El trabajo de tesis se deberá presentar en sesión pública y aprobar un examen oral antes de la aceptación final. En un trabajo conjunto colaborativo, la Propiedad Intelectual del trabajo de tesis se compartirá entre ambas universidades en porcentajes iguales de acuerdo con sus contribuciones.

9. Los estudiantes de UN pagarán su matrícula respectivamente en UN y en USF correspondiente a los cursos tomados en cada institución a las tarifas aprobadas en ese momento. Como referencia, se incluyen en la siguiente tabla las tasas de matrícula para estudiantes de postgrado en el estado y fuera del estado de la USF del otoño 2011. Los estudiantes de UN pueden aspirar a becas que los categoricen como residentes de la Florida.

Ubicación del curso	Tarifa Estatal a Nivel de postgrado (5000 & más)	Tarifa para procedentes de fuera del estado a nivel de postgrado (5000 & más)
Tampa	\$399.76	\$821.06

